

PURUS



PURUS air i

Smart Air Cleaner

説明書

Instruction Manual

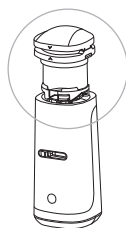
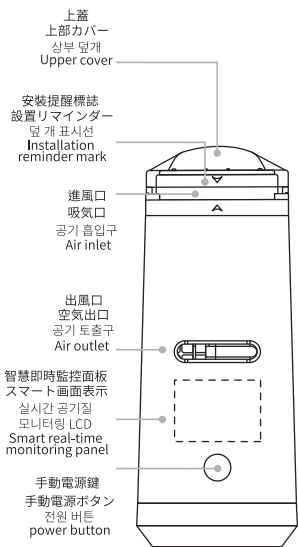
사용설명서



目錄/目次/사용자 설명서/Contents

外觀/外觀/외형/Appearance	01
盒裝配件/製品と付属品/부속품/Product Accessories	01
開機/起動/시작하기/Startup	02
APP	03
藍牙連線/Bluetooth接続/블루투스 연결하기/Bluetooth connection	03
功能介紹/機能紹介/제품 특징/Features	04
註冊保固/保証登録/제품 보증/Warranty Registration	07
清潔濾芯/フィルター清掃/클리닝 필터[관리]/Cleaning Filter	09
裝回濾芯/フィルター組み立て/기능성 필터/Assembly Filter	11
補充配件/周辺付属品/기타 악세사리/Peripheral accessories	12
聯絡我們/お問い合わせ/문의 및 고객센터/Contact Us	13
產品規格表/製品規格/제품 사양/Product Specifications	14
注意事項/주의사항/Precautions	15

外觀/外觀/외형/The Appearance



可拆卸雙環濾芯
코로나放電靜電集塵
필터부
필터부

Removable dual-ring filter core



電源線接口處
電源코드 포트
전원 연결 단자
power port

盒裝配件/製品と付属品/부속품/Product Accessories

1. PURUS air i 智慧空氣清淨機 一台
2. 電源連接線 一條
3. 操作指南 一份

1. PURUS air i 본체
2. 전원 케이블
3. 메뉴얼

1. PURUS 스마트 공기청정기 x1
2. USB통전/充電코드 x1
3. 說明書 x1

1. PURUS air i Smart Air Cleaner x1
2. USB Cable x1
3. Instruction Manual x1

開機/起動/시작하기/Startup

- STEP 1. 開機前請下載手機APP「PURUS air i」，使用更便利。
- STEP 2. 請將機身電源線接上插座。
- STEP 3. 機身正面電源鍵手動長按1.5秒鐘，即可開機。

- STEP 1. 起動する前に、アプリをダウンロードしてください「PURUS air i」。
- STEP 2. 電源を接続します。
- STEP 3. マシンの前面にある電源ボタンを1.5秒間押して、マシンを起動します。

- STEP 1. 편리한 사용을 위해 사용 전에 APP을 다운로드 받으세요.
- STEP 2. 전원 케이블을 전원 연결 단자와 결합해 주세요
- STEP 3. Purus 정면 전원 버튼을 1.5초 동안 누르면 전원이 켜집니다.

- STEP 1. Download our APP “PURUS air i” from the Apple APP Store or Google Play Store.
- STEP 2. Connect the power supply cable to the machine.
- STEP 3. Press and hold the power botton for 1.5 seconds to turn it on.



Tips: 若無法開機，則須檢查上蓋與電源線是否安裝緊。

マシンを起動できない場合、上部カバーと電源コードが固定されているかどうかを調べる必要があります。

전원이 들어오지 않는 경우 상단 덮개와 전원 케이블이 잘 연결되어 있는지 확인해주세요.

If you can not boot properly, check for locking the upper cover and the power cable.

藍牙連線

1. 到Apple APP Store或Google Play商店，搜尋「PURUS air i」
2. 請長按1.5秒鐘電源鍵使清淨機開機，方可進行連線。
3. 請確認手機是否有開啟藍牙按鈕。
4. 開啟APP，APP會搜尋再連清淨機，成功後會自動跳出序號。

Tips: Android系統需允許定位權限，才能啟動APP監控連線。

Bluetooth接続

1. 起動する前に、アプリをダウンロードしてください「PURUS air i」。
2. 接続する前に、電源ボタンを1.5秒間押し続けてクリーナーの電源を入れてください。
3. 携帯のBluetoothボタンがオンになっていることを確認してください。
4. アプリを開くと、自動的に周囲のクリーニングマシンを検索します。
シリアルナンバーも自動的に表示されます。

Tips: APP接続を開始するために測位を許可する必要があります。



Bluetooth connection

1. Download our APP "PURUS air i" from the Apple APP Store or Google Play Store.
2. Press and hold the power button for 1.5 seconds to turn it on.
3. The mobile app can be paired with the machine now.

Tips: Android system must grant the positioning permission before activating the APP monitoring connection.

블루투스 연결

1. Apple APP Store 또는 Google Play Store 에서 「PURUS air i」를 검색해주세요.
2. APP과 연결을 위해 PURUS 의 전원 버튼을 눌러 전원을 켜주세요.
3. 휴대전화의 블루투스 기능이 켜져 있는지 확인한 후 APP을 동작 시켜주세요.
4. PURUS APP을 열린 자동모드 기기를 검색하여 연결합니다.


Tips: APP 모니터링 연결을 활성화하기 전에 Android 시스템에서 위치 지정 권한을 부여해야 합니다.

藍牙無法連線

當點選「重新連線」鈕仍無法啟動APP時，您可選擇以下三種方式：



1. 關閉目前手機的PURUS APP暫存背景。
2. 點擊手機作業系統上一頁，再重新依序開啟藍牙及APP。
3. 重設藍牙裝置。
 - 到設定區點選藍牙，按下“”或“”。
 - 選擇「忘記」或「移除」此裝置設定。
 - 關閉APP後，再次開啟APP。

Bluetoothを接続できません

- 以下の手順を従ってください
1. 設定エリアでBluetoothを選択し、
 または  ボタンを押します。
 2. 「このデバイスの登録を解除」を選択します。
 3. デバイスの電源を切り、再接続します。
 4. APPをオフにして、APPを再起動します。



Bluetooth has been unable to connect to the device

Please do the following:

1. Select Bluetooth in the setting area and press "" or "" button on your smart phone.
2. Select "Forget this device".
3. Remove power from the device and click "Forget this device".
4. Turn off APP completely and restart it.

블루투스 연결이 안되는 경우

"온라인 재설정" 버튼을 눌러도 APP이 제대로 시작하지 않는 경우 확인해주세요.

1. 퓨러스 어플에서  또는  를 눌러 블루투스 기기 목록 중 PURUS 기기를 제거해주세요.
2. 휴대 전화의 블루투스 기능을 끈 후 재동작 시켜주세요.
3. PURUS 본체의 전원 버튼을 눌러 전원을 꺼주시고 제품을 다시 동작시켜주세요.
4. 어플리케이션을 동작시켜 블루투스 연결을 다시 시도해 주세요.

功能介紹/機能紹介/제품 특징/Features

1. 戶外天氣提醒 限 ioffice

可設定午休和下班時間，機身螢幕會於該指定時間自動顯示戶外天氣PM2.5狀況，讓您於外出前可預先添加衣物、口罩。

- Tips: 1. 戶外定位會依離所在地最近的環保署空品測站為主。若所在地為台北南港，最近的空品測站為新北汐止，則畫面會顯示新北市。
2. 設定提醒的時間當下，須藍牙保持連線，清淨機方能運作提醒哦。
3. 若打開APP沒看到此功能，請點選左上角圖示進入「設定」→點選「目前版本」→將ifocus改為ioffice。

屋外の天気のリマインダー iofficeのみが使用できます

昼休みと勤務外時間を設定できます。画面に指定された時間帯の屋外天気とAQI数値を自動的に表示されるので、外出する前に服やマスクを用意できます。

- Tips: 1. 屋外の位置は、EPAの最も近い大気質ステーションに基づきます。場所が台北の南港である場合、最寄りの大気質ステーションは新北市の四志で、画面には新北市が表示されます。
2. リマインダー時間を設定するときは、Bluetoothを接続したままにする必要があり、マシンはリマインダーを操作できます。
3. この機能が見つからない場合は、APPに接続して設定を調整してください (ioffice)

실외 미세먼지 농도 확인 ioffice 기능

외부의 미세먼지 농도를 파악하고 출근, 점심, 퇴근 등 외출 시간을 설정하여 외출 전 옷이나 마스크를 챙겨야 하는 등의 상황을 화면에 자동으로 표시합니다.

- Tips: 1. 사용자의 위치는 EPA에서 가장 가까운 곳을 기준으로 삼게 됩니다. 서울시 성동구리면 가까운 기준치인서울시 강남구로 설정되어 표시됩니다.
2. 알람이 설정된 시간에는 PURUS와 휴대 전화가 블루투스로 연결되어 있어야 알람이 작동합니다.
3. 기능 동작 알람이 보이지 않는다면 PURUS 제품의 설정에서 ioffice로 조정해주세요.

Reminder of outdoor weather For ioffice only.

You can set the lunch break and off work hours, and the screen will automatically display the outdoor weather and AQI condition at the designated times such that you can wear more clothes or mask before going out.

- Tips: 1. The outdoor positioning will be based on the nearest air quality station of EPA. If the location is Nangang, Taipei, the nearest air quality station is Sishi of New Taipei City, and the screen will show the New Taipei City.
2. When setting the reminder time, you must keep Bluetooth connected, and the machine can Operation reminder.
3. If you can not find this feature, please connect to the APP to adjust the settings (ioffice)

2. 定時設定 ioffice/ifocus 型號通用

依照您的上下班時間，自動啟動防護模式。

定時設定 ioffice / ifocus を使用できます

毎日設定した時間にPURUSの電源を自動でON、OFFできます。

시간설정 ioffice / ifocus 공통

사용자가 설정한 출퇴근 시간에 맞춰 자동으로 보호 모드가 작동됩니다.

Time Setting Compatible with the models of ioffice/ifocus

Automatically activating the protection mode according to your working hours.

功能介紹/ 機能紹介/Features

3. 專注計時 限 ifocus

可設定計時碼表，例如：每工作或讀書10分鐘後提醒使用者可休息5分鐘。

- Tips: 1. 在此模式中，如有進行任何調整都須點擊左上方「儲存」，系統才會實施。
2. 在此模式中，按下play按鈕>，便開始運作，若想重新計時，按下重置結即可。
3. 若打開APP沒看到此功能，請點選左上角圖示進入「設定」>點選「目前版本」->將ioffice改為ifocus。

タイマー ifocusのみが使用できます

タイムリーで思慮深いリマインダーを提供することにより、スケジュール内でビジネスに完全に集中できるようにします。

- Tips: 1. 変更がある場合は、左上の(保存)をクリックする必要があります。
2. 操作を開始するには、再生ボタンを押す必要があります。タイミングをリセットする必要がある場合、ユーザーはリセットボタン。
3. この機能が見つからない場合は、APPIに接続して設定を調整してください。(ioffice)

알람설정(리마인더) ioffice 기능

사용자가 설정한 시간에 맞춰 리마인더 서비스를 제공합니다.

- Tips: 1. 본 모드에서 수정 사항이 생기는 경우 왼쪽 상단의 [저장]을 눌러야 합니다.
2. 기능을 사용하기 위해 [Play] 버튼을 눌러야 동작합니다. 시간 간격을 재설정하고 싶은 경우 리셋을 눌러주세요.
3. 어플을 열어도 이 기능이 보이지 않는 경우 왼쪽 상단의 설정 -ioffice 를 ifocus로 바꿔주세요.

Timer For ifocus only

Allow you to be focused on your business within the schedule by offering a timely and thoughtful reminder.

- Tips: 1. If there is any modification, the [Save] on the upper left corner which must be clicked.
2. The play button must be pressed to start the operation. If the timing needs to be reset, the user can just press the reset button.
3. If you can not find this feature, please connect to the APP to adjust the settings. (ifocus)

4. 空氣偵測智慧調整 & 手動十段風速 ioffice / ifocus 型號適用

- 空氣清淨機的智慧模式可依環境空氣變化來調整送出的風量大小。
【智慧強效】風速在中漸強之間
【智慧靜音】風速在弱與中之間
- 或者您也可以手動選擇喜好的風量調整，有1-10段風速可自訂。

- Tips: 1. 首次啟動的預設值為智慧靜音。
2. 使用app點選切換模式時，請等待1-3秒讓app連線切換模式。

インテリジェントモード/強力なモード/手動操作 ioffice / ifocus を使用できません

- 空氣清淨機には、周囲の空気の変化に応じて、送出される空気量を調整するさまざまなモードがあります。
【強力なモード】風速は中から強の間です
【インテリジェントモード】弱い風と中風の間の風速
- または、好みの風量調整を手動で選択することもできます。1~10の風速をカスタマイズできます。

- Tips: 1. 最初のデフォルト値はインテリジェントモード
2. アプリを使用して切り替えモードを選択する場合、アプリがモードを切り替えるまで1~3秒お待ちください。

바람조절 자동 고속/자동 저음/수동 10단 ioffice / ifocus 공통

- PURUS 공기청정기는 3가지 모드를 통해 사용자에게 맞는 최적의 공기청정 효과를 제공합니다.
【자동 고속】고속 - 고속으로 동작하여 공기 청정 성능에 중점을 두어 동작합니다.
【자동 저음】저속 - 중속으로 동작하여 소음 감소에 중점을 두어 동작합니다.
- 수동 조절을 통해 바람의 세기를 1단계에서 10단계 까지 직접 조절할 수 있습니다.

- Tips: 1. 별도의 설정없이 처음 동작될 경우 자동 저음 모드에서 동작하게 됩니다.
2. 어플리케이션에서 모드를 변경할 때 1 - 3초 정도 전환에 따른 시간이 필요합니다.

Auto Turbo/Auto Sleep/Manual 10-Stage Compatible with the models of ioffice/ifocus

The manager can arrange the optimal protection mode according to the pollution condition of the environment and space.

- 【Auto Turbo】Wind speed between medium and strong.
【Auto Sleep】Wind speed between medium and low.

- Tips: 1. The default setting upon the first startup is Auto Sleep, for the user to feel the considerate and automatic safe protection. Of course, you can also select manual setting according to personal requirements.
2. When the app is used to switch the mode, please wait for 1-3 seconds to allow the app to connect to the manager for mode switching.

功能介紹/ 機能紹介/Features

5. 空氣品質顯示 ioffice/ifocus 型號通用

PURUS air i 智慧監控裝置，自動感測環境空間的PM2.5濃度 (ug/m3) 分成五級變色安全警告，打開app即可在主畫面看見對應顏色。

カラーリマインダー ioffice / ifocus を使用できます

環境空間中のPM2.5濃度を自動検知するPURUS空気清浄機 (ug / m3) はアプリのホームページに五段階色によって濃度を表示します。

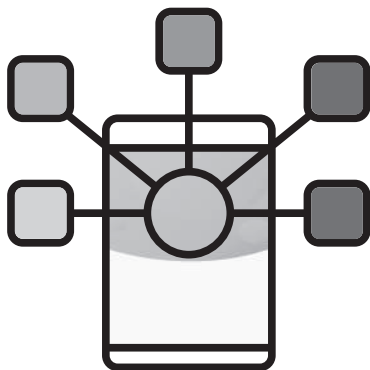
공기질 표시 ioffice / ifocus 공통

PURUS air i 모니터링 장치는 자동으로 PM2.5 농도를 ug/m3 수치로 표기하며 어플리케이션 메인 화면에서 현재 수치를 5단계 색상으로 표시합니다.

Warning Reminder Compatible with the models of ioffice/ifocus

PURUS air i Smart Air Cleaner can automatically detect the PM2.5 concentration (ug/m3) , which is divided into five levels of colored safety warning as shown in the APP.

blue	<15	良好 良い 좋음 good
green	15-35	正常 平常 보통 moderate
orange	35-55	敏感族群注意 やや有害 나쁨 unhealthy for Sensitive Groups
red	55-70	所有族群注意 有害 매우 나쁨 unhealthy
purple	>70	有害 重汚染 최악 hazardous



下載APP後建議盡快註冊

1. APP進行保固：享有1年保固
2. 電話/客服保固：1年為保固
3. 一直未進行保固者：其保固年限將採產品出貨日加14個月起算。
4. 超過保固期，若有修復需求則會依產品狀況酌收費用。

アプリをダウンロードしたらすぐに登録する

1. アプリで保証登録する場合：1年保証。
2. 電話/カスタマーサービス保証：保証期間1年。
3. 保証が行われていない場合：保証期間は、製品の出荷日から14か月を加えて計算されます。
4. 保証期間を超えると、修理要求があった場合、製品ステータスに応じて請求されます。

어플을 다운받은 후 바로 등록해 주세요.

1. 어플리케이션에 등록하고 12개월간 무상보증을 받을 수 있습니다.
2. 전화 / 고객센터 서비스: 12개월
3. 보증등록 미 신청시: 제품 출하일을 기준으로 12개월을 책정합니다.
4. 무상 보증기간이 지난 경우 유상 서비스를 신청하여 수리받을 수 있습니다.

Register as soon as you download the app

Get The Warranty

1. Via APP: 1year
2. Via phone/customer service: 1-year warranty
3. For those who did not activate the warranty: the warranty period is counted as 14 months from the product delivery date.
4. Any repair beyond the warranty period will be subject to a certain fee, depending on the repair condition of the product.

保固排除/保証の除外/보증 제외/Warranty Exclusion

如遇以下狀況 為保固排除

以下の条件は保証から除外されます。

다음과 같은 경우, 보증 기간에도 유상처리될 수 있습니다.

The following conditions are excluded from the warranty:

非正確使用、人為疏失、天災而造成的意外損壞，包含：不符合規定電壓、浸水、摔機、倒立擺放、地震、颱風、火災...等。

誤った使用、人為的ミス、または自然災害に起因する損害：非準拠電圧、浸水、機械の落下、機械の逆さま、地震、台風、火災の危険など。

잘못된 사용법으로 인한 고장과 파손, 침수, 천재지변 등에 의해 제품이 손상된 경우 무상 서비스 기간내에도 유상 처리됩니다.

Damages caused by incorrect use, human mistake, or natural disaster, including: non-compliant voltage, water immersion, machine falling, machine being placed upside-down, earthquake, typhoon, fire hazard, etc.



非依維修指示自行拆解與維修、改裝，或使用非原廠耗材，所造成的產品損傷。

許可されていない分解、保守、改修、または非オリジナルの消耗品の使用により生じた製品の損傷。

본사 지정 서비스 수리 기사가 아닌 사람이 제품을 수리하거나 개조한 경우 유상 처리됩니다.

Product damage caused by unauthorized disassembly, maintenance, renovation, or the use of non-original consumables.



請勿使用清潔溶劑或具腐蝕性的清潔劑，擦拭機身與內部濾芯，避免材質褪色及內部零件受損。

クリーニング溶剤や腐食性洗剤を使用して、機械の本体や内部のフィルターコアを拭かないでください。これにより、材料の退色や内部部品の損傷を防ぐことができます。

제품의 청소를 위해 부식성 세제의 사용된 경우 인한 변색, 내부 부품[센서 및 필터 등]의 손상이 된 경우 유상 처리됩니다.

Do not use cleaning solvent or corrosive detergent to wipe the machine body or internal filtering core to avoid color fading of material or damage to internal part.



選購配件耗材售出使用後，無法享有保固。

販売および使用されているオプションのアクセサリと消耗品は、この保証の対象外です。

본체를 제외한 소모성 필터, 악세사리 등은 보증에서 제외됩니다.

The sold and used optional accessories and consumables are not covered by this warranty.



清潔濾芯/フィルター清掃/필터 분해/Cleaning Filter

當進行下列清潔步驟時，請先關機並拔除電源

クリーニング時は、マシンの電源を切り、電源を切断してください。

제품의 청소를 진행하기 전에 꼭 제품의 전원을 끈 후 전원 케이블을 분리해 주세요.

During the following cleaning steps, please turn off the machine and disconnect the power.

Step1

連同上蓋抽出濾芯。

上部カバーとともにフィルターコアを引き出します。

상부 덮개와 함께 필터부를 꺼냅니다.

Pull out the filter core along with the upper cover.



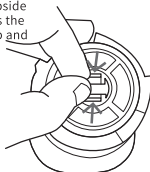
Step2

濾芯倒置擺放，將拇指與食指處往內輕壓卡榫。

フィルターコアを上下逆にして、親指と人差し指でラッチを内側に軽く押します。

필터부 하단의 걸쇠를 오므려 밀어주세요.

Place the filter core upside down and gently press the latch inward by thumb and index finger.



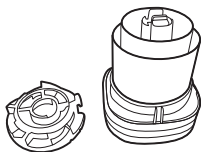
Step3

輕鬆解開濾芯扣環。

フィルターコアバックルを簡単に取り外します。

필터 고정구가 빠져 분리됩니다.

Easily remove the filter core buckle.



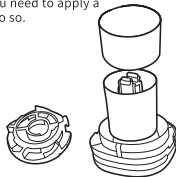
Step4

先取出雙環外圍，提醒需用點力才能取出。

外輪を取り外します。そのためには、一定の力を加える必要があることに注意してください。

약간의 힘을 주어 외측 링을 떼어냅니다.

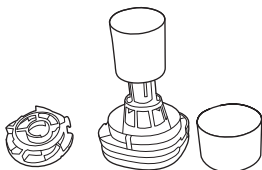
Remove the outer ring. Please be reminded that you need to apply a certain force to do so.



清潔濾芯/フィルター清掃/필터 분해/Cleaning Filter

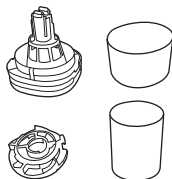
Step5

再取出雙環內圈。
内側のリングを取り外します。
내측 링을 제거해주세요。
Remove the inner ring.



Step6

拆卸完成!
分解が完了しました!
필터부의 분해가 완료되었습니다!
The disassembly is completed!



Step7

可使用乾清潔布擦拭。
乾いた布で拭いてください。
마른 천을 사용해 본체를 닦아주세요。
It is suggested that using wiping cloth
to wipe it.



【機器內部區】
【機内エリア】
【내부 영역 세척】
[Machine inner area]

Step8

可使用科技海綿或清潔布沾酒精擦拭。
メランスポンジまたは綺麗な布でア
ルコールを付けて拭いてください。
멜라민 스폰지나 알콜을 묻힌 천으로 링을
정소할 수 있습니다。
It is suggested to use wiping cloth
with alcohol to wipe it.



【雙環濾芯區】
【デュアルリングフィルターコア】
【내부 영역 세척】
[Dual-ring filtering core area]

裝回濾芯/フィルター組み立て/필터 조립/Assembly Filter

當進行下列清潔步驟時，請先關機並拔掉電源

クリーニング時は、マシンの電源を切り、電源を切断してください。

제품의 청소를 진행하기 전에 꼭 제품의 전원을 끈 후 전원 케이블을 분리해 주세요.

During the following cleaning steps, please turn off the machine and disconnect the power.

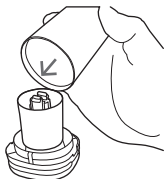
Step1

先放入雙環小內圈，以凹槽線方向朝內。

最初、小さな内層パッキンは溝を裏側に
向いて、取り付けてください。

내측 링을 넣고 홈에 맞춰 외측 링을
끼웁니다.

First, insert the inner ring of the dual
ring with the groove line direction
facing inward.



Step2

再放入雙環大外圈，朝內扣
住，提醒需用點力。

外輪を挿入し、内側に固定し
ます。そのためには、一定の
力を加える必要があることを
注意してください。

외측 링 조립 시 약간의 힘을
이용해 밀어 넣어 주세요.

Insert the outer ring and
fasten it inward. Please be
reminded that you need to
apply a certain force to
do.



Step3

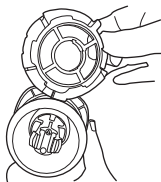
濾芯扣環上有個小凹槽需對準卡榫三角形
方向扣入。

フィルタリングコアバックルには小さな
溝があり、固定する前に旋盤の三角形の
方向に合わせる必要があります。

필터 고정구의 홈과 필터부 내부 삼각형
방향을 맞춰 끼워야 합니다.

凹槽
溝
窩
Groove

There is a small groove on the filtering
core buckle, which needs to be aligned
to the triangular direction of the lathe
before fastening.



Step4

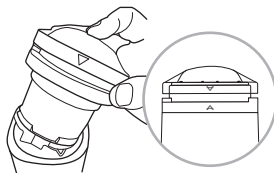
濾芯放回機身，並留意上下三角符號需
朝正面方向。

フィルターコアを本体に付けて、上と下
にある三角記号を必ず真正面に合わせて
ください。

필터부를 다시 넣어주세요.

결합 시 상부덮개의 삼각 표시를 맞춰서 넣어주세요.

Put the filtering core back to the
machine and the triangle symbols which
should be facing the front side.



三角形
삼각형 표시
Triangle

甲醛除臭濾塞 防蚊濾塞 擴香實木濾塞

我們推出三種不同功能的濾塞，您可依需求自行添購。

甲醛除臭濾塞以及防蚊濾塞的效果期限為三個月，您可至PURUS Shopline 線上通路增添選購。 <https://www.purus.com.tw/>

フィルタープラグ

臭気/ホルムアルデヒドの除去。蚊の予防。香りの拡散。

三種類選べるフィルタープラグを提供しています。

フィルターの有効期間は三ヶ月です。フィルターが一番効くのは三ヶ月以内です。

より多くの製品を購入するには、PURUS Shoplineのオンラインチャンネルにアクセスしてください。 <https://www.purus.com.tw/>
または、お近くのエージェントにお問い合わせください。

포름알데히드, 방향제, 모기기피제

PURUS는 특수한 기능이 있는 3가지의 필터를 별도 구매할 수 있습니다.

필터의 권장 사용기간은 3개월입니다. 구매는 자사의 홈페이지 혹은 인터넷에서 만날 수

있습니다. <https://welle.kr/>

Filter Plug

Removal of odor/formaldehyde. Mosquito prevention. Fragrance Diffuser

There are few types of filter plugs that you can purchase.

Period of use is around three months.

Please visit the PURUS Shopline. <https://www.purus.com.tw/>

Or ask your local agent.



除異味/甲醛

臭気/ホルムアルデヒドの除去

포름알데히드 제거

Removal of
odor/formaldehyde



防蚊

蚊の予防

모기 기피

Mosquito prevention



擴香

香りの拡散

방향제

Fragrance Diffuser

如何安裝濾塞呢？

- 1)手指按住上蓋左右兩側按鈕，取出上蓋。
- 2)將折封的濾塞置入其中。
- 3)對準機身與上蓋的三角形箭頭，蓋回即可。
- 4)掃描右方QR CODE有教學影片可供參考。

フィルタープラグの取り付け方法

- (1) 上部カバーの左右にあるボタンを押して上部カバーを取り外します。
- (2) 開梱したフィルタープラグを挿入します。
- (3) 本体上の三角形の矢印と上部カバーの位置を合わせて付けます。
- (4) 右側のQRコードをスキャンすると、デモンストレーション動画が参考になります。

기타필터 사용방법

- (1) 기존 필터 제거법과 같이 상부 덮개를 열어 필터부를 꺼내주세요.
- (2) 필터 고정구를 분리하여 기타필터를 그 안에 넣습니다.
- (3) 필터부를 재조립합니다. 조립시 상부 삼각 표시에 맞춰주세요.
- (4) QR CODE를 스캔하시면 교체 영상을 확인할 수 있습니다.

How to install the filter plug?

- (1) Press the button on the left and right sides of the upper cover and remove the upper cover.
- (2) Put the unpacked filter plug into it.
- (3) Align the triangular arrow of the fuselage and the upper cover and cover it back.
- (4) Scanning the QR code on the right has a teaching video for reference.



濾塞安裝影片

인스톨의紹介

필터 설치 영상

Installation introduction

當您已安裝PURUS air i APP時，可透過內建功能聯繫

聯繫請依當地代理商或經銷通路。

PURUS air i APPをインストールしたら、 アプリを利用してお問い合わせできます。

實際の連絡先情報は、ローカルエージェントまたは購入した店舗に基づいている必要があります。

PURUS air i 앱을 통해 고객센터와의 연결이 가능합니다.

첫 페이지의 고객센터 정보를 확인해주세요.

When you have installed the PURUS air i APP, you can contact us via the built-in function.

The actual contact information must be based on the local agent or the store where you purchased it.



產品規格表/製品規格/제품사양/Product Specifications

商品名稱: PURUS air i 智慧空氣清淨機
商品型號: PURUS air i
製造地: 台灣
商品材質: ABS/PC
商品尺寸: 80X80X200mm
商品重量: 580g±5%
電源輸入: DC12V ≍ 1.0A
藍牙規格: 藍牙4.0
額定消耗功率: 約3W
工作電壓: DC12V
工作溫度: 0°C~45°C
儲存溫度: -10°C~45°C
配件名稱: PURUS air i-電源線
輸入: USB 5V 2A (Max.)/AC100-240V 50/60Hz
配件型號: B112-129


제품명: PURUS air i 공기정정기
모델명: WH-AF006
제조국: 대만
제품재질: ABS/PC
제품크기: 80X80X200mm
제품무게: 580g±5%
입력전압: DC12V 1.0A
블루투스: Bluetooth 4.0
정격 소비전력: 3W/h
동작전압: DC12V
동작온도: 0°C~45°C
온도측정범위: -10°C~45°C
구성품: PURUS air i 본체, USB전원선
허용전압: USB 5V 2A (Max.)/AC100-240V 50/60Hz
부속품 모델번호: B112-129

商品名: PURUSスマート空気清淨機
モデル番号: PURUS air i
製造地: 台湾
材質: ABS/PC
寸法: 80X80X200mm
重量: 580g±5%
入力電源: DC12V ≍ 1.0A
Bluetooth規格: Bluetooth 4.0
定格出力: 3Wについて
動作電圧: DC12V
動作温度: 0°C~45°C
保管温度: -10°C~45°C
付属品: USB電源コード
入力: USB 5V 2A (Max.)/AC100-240V 50/60Hz
付属品モデル番号: B112-129


Product Name: PURUS air i Smart Air Cleaner
Product Model: PURUS air i
Manufacturing Site: Taiwan
Material: ABS/PC
Product Dimension: 80X80X200mm
Product Weight: 580g±5%
Power Input: DC12V ≍ 1.0A
Bluetooth Specification: Bluetooth 4.0
Rated Power: around 3W
Working Voltage: DC12V
Working Temperature: 0°C~45°C
Storage Temperature: -10°C~45°C
Name of Accessory: PURUS air i-USB Cable
Input: USB 5V 2A (Max.)/AC100-240V 50/60Hz
N/B: B112-129

 R-R-wL2-WH-AF006

 R3C890
RoHS

 CCAJ19LP1810T0



 R 020-190211

 FCC ID: 2AVQN01091809

注意事項/주의사항/Precautions

①本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。

②孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。

③電器僅可由電器隨附之電源供應單元供電。

④電源供應器不可自行拆解維修。

⑤產品請勿日曬、高溫、觸水、觸碰底部、搖晃、倒立、重摔、自行拆解。

⑥發生重摔、觸水、異常狀況，請將主體電源關閉並送回製造商進行檢測。

① 兒童が玩具として遊ばないようにご注意ください。感電の危険があります。

② 機器に付属の電源アダプターにより電源を供給してください。

③ 電源装置自体を分解および修理することはできません。

④ 製品を日光、高温、水にさらしたり、底に触れたり、振ったり、立てたり、倒したり、分解したりしないでください。

⑤ 激しい落下、水との接触、または異常な状態がある場合は、主電源をオフにし、お問い合わせ下さい。

① 본 기기는 감전의 위험이 있으므로 어린이, 노약자 또는 판단력,

지각능력이 부족한 기타 사용자가 사용 시 안전을 책임질 수 있는 보호자의 관리 및 감독하에 사용하여야 합니다.

② 제품 사용 시 꼭 함께 제공된 전원선을 사용하여야 합니다.

③ 제품 수리 시 본사 지정된 A/S 기사에게 수리를 받아야 하며, 본체를 임의 분해하여 수리하면 안 됩니다.

④ 제품을 고온의 장소나 햇빛 등에 방치 혹은 물이 닿은 곳에 두면 제품에 손상 혹은 변색이 올 수 있습니다.

⑤ 제품을 떨어뜨려 충격을 주거나 침수와 같이 비정상적인 상태로 제품의 손상이 우려되는 경우 전원을 끄고 고객센터의 지침에 따라주세요.

① This device must not be used by users with insufficient physical, perceptual, or mental capability, or insufficient experience or knowledge (including children) unless they are under supervision or instructions by personnel responsible for the safety.

② Children should be supervised against playing around this device.

③ The power for this device can only be supplied via the power supply unit that comes with this device.

④ Do not disassemble or repair the power supply by yourself.

⑤ Do not expose the product to sunlight, high temperature, water, bottom touching, shaking, upside-down placement, fall, or self disassembly.

⑥ In case of heavy fall, water contact, or any abnormal situation, please turn off the main power and send this device back to the manufacturer to be tested.

智慧財產權說明/知的財産権/Description of Intellectual Property

PURUS air i 已申請台灣與國際專利，涵蓋層面包含軟硬體。

PURUS air ii は、台湾およびハードウェアとソフトウェアの両方を対象とする国際特許を申請しています

PURUS air i has applied for Taiwan and International Patent covering both hardware and software.

廢棄物處理/廢棄物処理/Waste Disposal

因 PURUS air i 智慧空氣清淨機屬為電子產品，機身零件可回收再利用，您可直接洽詢當地鄰近電子廢棄回收單位，為地球環保再盡一份心力。

PURUS air i Smart Air Cleanerは、リサイクルおよび再利用可能な部品を備えた電子製品です。地球の環境保護への貢献については、地元の電子廃棄物リサイクル機関にご相談ください。

PURUS air i Smart Air Cleaner is an electronic product with parts that can be recycled and reused. Please consult local electronic waste recycle agency for contributing to the environmental protection of the Earth.

商品製造商 配件進口商/商品製造業者 付属品輸出者/Product Maker. Accessory Importer

創星淨聯科技股份有限公司

聯絡地址:新竹縣竹東鎮中興路4段195號52館419室

公司地址:台北市內湖區瑞光路618號7樓

服務電話:+886-3-591-0116

Email:CSR@purus.com.tw

商品製造業者/付属品輸出者:創星淨聯科技股份有限公司

連絡先:台灣新竹縣竹東鎮中興路四段195号52館419室

住所:台灣台北市內湖區瑞光路618号7F

問合せ先:+886-3-591-0116

Email:CSR@purus.com.tw

Purus tek. Corp Ltd

Contact Address: Room 419, Building 52, No. 195, Section 4, Zhongxing Road, Zhudong Township, Hsinchu County, Taiwan.

Company Address: 7th Floor, No. 618, Ruiguang Road, Neihu District, Taipei, Taiwan.

Service Phone Number: +886-3-591-0116

Email:CSR@purus.com.tw

根據NCC低功率電波輻射性電機管理辦法規定/NCC低出力無線周波數發信裝置管理弁法/ According to NCC's Low Power Wave Radioactive Device Management Rule

第十二條：經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者，均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條：低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

第12条： 型式認証に合格した低出力高周波發信裝置は、許可を経ることなく、会社、売り手、またはユーザーが任意に周波数変更、出力増大、または原型の特性および機能変更を行ってはならない。

第14条： 低出力高周波發信裝置の使用が飛行の安全を妨げたり、合法的な通信に干渉したりしてはならず、干渉の事実があった場合、即座に使用を停止し、干渉が発生しないよう改善してから使用を再開しなければならない。前項にいう合法的な通信とは、電信法に作業を定めた無線通信を指す。低出力高周波發信裝置は、合法的な通信、または産業用、科学用および医療用の無線周波數發信設備の干渉に耐え得るものである必要がある。

Article 12:

Any company, store, or user cannot arbitrarily modify the frequency, enhance the power, or change the characteristics and functions of original design of certified low power RF device without permission.

Article 14:

The use of low power RF device must not affect aviation safety or interfere with legal communication; if such interference is found, the use must be immediately suspended, and it cannot be resumed until it is improved to be interference free. The aforementioned legal communication refers to the wireless communication according to the regulation of Telecommunications Act. The low power RF device must withstand the interferences from legal communication, or wave radioactive device for industrial, scientific, and medical purposes.

限用物質含有情況標示聲明/制限物質の含有状況の宣言/
Restricted substances content labeling statement

設備名稱: PURUS air i 智慧空氣清淨器 型號: PURUS air i Type designation(Type)						
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
機構件	○	○	○	○	○	○
線材組	○	○	○	○	○	○
印刷電路板	○	○	○	○	○	○
風扇組件	○	○	○	○	○	○

Name of equipment: PURUS air i Smart Air Cleaner 型號: PURUS air i Type designation(Type)						
Unit	Restricted substances and its chemical symbols					
	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent Chromium (Cr ⁺⁶)	Polybrominated Biphenyls (PBB)	Polybrominated Diphenyl ethers (PBDE)
wire set	○	○	○	○	○	○
mechanism parts	○	○	○	○	○	○
printed circuit board	○	○	○	○	○	○
fan assembly	○	○	○	○	○	○

Federal Communication Commission Interference Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Radiation Exposure Statement:

The product comply with the FCC portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available.

